

¿UN NUEVO PAÍS? CLAVES DE ACCIÓN SOBRE EL TERRITORIO

**DIEGO CAPANDEGUY, FEDERICO GASTAMBIDE,
THOMAS SPRECHMANN**

1. C. Reyes: “Si juzgás, toda posibilidad de comprender desaparece de entrada”. *Búsqueda*, p. 38. 20 de setiembre de 2001.

2. Avance de un trabajo de soporte de los cursos de Proyecto de Urbanismo del Taller Danza de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República, mayo de 2013.

3. Los nexos iterativos entre observación empírica, entendimiento y valoración no son sencillos, especialmente dadas las visiones divergentes y la delgadez del campo histórico reciente.

4. El campo natural resulta de dos disturbios ambientales: el producido por el pastoreo vacuno y caballar a partir de la colonización española, y el producido por el alambramiento de los campos en el siglo XIX. Este territorio integra la amplia construcción cultural de la pampa, hasta de sus propios paisajes. G. Silvestri: *El lugar común (Una historia de las figuras del paisaje en el Río de la Plata)*. Edhasa. Buenos Aires, 2011. D. Vidart: *Uruguayos: quiénes somos, cómo somos, dónde estamos*, p.130 y ss. B. de Bolsillo. Montevideo, 2012.

5. Gerardo Caetano habla sugestivamente de la ciudadanía “hiperintegradora”. G. Caetano: *La República Batllista*. Ebo. Montevideo, 2011.

6. Parafraseando y transformando la noción de *shrinking city*. P. Oswalt: *Shrinking Cities*. Hatje Cantz. Ostfildern–Ruit, 2006.

7. A partir de 2002, Argentina tuvo un gran crecimiento económico, atenuado recientemente, que motorizó el sector turístico, la construcción y otros servicios en Uruguay, todos sectores que se vieron fuertemente frenados a partir del radical cierre reciente de la economía argentina.

“Si juzgás, toda posibilidad de comprender desaparece de entrada.”

José Pedro Barrán.¹

Se desea compartir algunas reflexiones preliminares sobre la organización del territorio, los órdenes del paisaje, la arquitectura y el urbanismo recientes en Uruguay, y plantear interrogantes y claves de acción a futuro².

¿Se han generado nuevos órdenes paisajísticos y territoriales?; ¿son estos cambios estructurales... y consistentes?; ¿cómo ha operado el urbanismo?; ¿se trata de un *nuevo país* o del mismo *de siempre*? Las respuestas a estas interrogantes exigen una observación y un análisis delicados, como plantea José Pedro Barrán³.

Uruguay es un “país tapón” entre dos gigantes. Se formó como nación esencialmente pastoril, representada *a posteriori* con la imagen del gaucho deambulando en unas praderas naturales ligeramente onduladas, una extensión de la pampa argentina⁴. Luego, este país sufrió una temprana gran modernización con el *batllismo histórico* a principios del siglo XX, que supuso una fuerte organización infraestructural del territorio por un Estado hacedor, redistribuidor, muy integrador y laico⁵. Con los años, este país se transformó en un *shrinking country*⁶, casi sin crecimiento poblacional desde los años cincuenta. Sin embargo, su sociedad, su territorio, su paisaje, su organización estatal y su mercado interno, han cambiado desde entonces, especialmente en el pasado reciente.

URUGUAY EN CAMBIO

“Eppur si muove...”

Galileo Galilei.

Uruguay esta cambiando con fuerza. Su crecimiento económico ha sido continuo, se han incrementado las actividades forestales y agrícola–ganaderas, la construcción y los servicios. Ello se asocia a la valoración internacional de los *commodities* en paralelo al despegue asiático y a la crisis económica norteamericana y europea⁷. Este ciclo se inscribe en un escenario democrático y republicano desde mediados de los años ochenta, conducido hace casi una década por una coalición de izquierda. Pero algunos de estos cambios se gestaron tiempo antes, como la promoción de la gran forestación, las reformas portuarias y el régimen de zonas francas⁸.

César Aguiar visualizó tempranamente los cambios de la sociedad uruguaya, su irreversibilidad y su relativa independencia de la política y de la economía⁹. También la organización material del territorio da cuenta de una *morfogénesis o mutación*¹⁰.

IS IT A NEW COUNTRY? PRINCIPLES OF LAND USE

DIEGO CAPANDEGUY
FEDERICO GASTAMBIDE
THOMAS SPRECHMANN

“If you judge, all possibility to understand disappears from the very beginning”.

José Pedro Barrán.

We wish to share some preliminary thoughts on recent land-use planning, landscape plans, architecture and urbanism in Uruguay, and pose questions and principles to be implemented in the future.

Have new landscape and land-use plans been created? Are these structural changes? Are they consistent? How has urban planning been operating? Is it a *new country* or the *same* as always? The answers to these questions require sensitive observation and analysis, as suggested by José Pedro Barrán.

Uruguay is a “buffer state” in-between two giants. It was formed as a pastoral nation, represented at a later stage with the image of the *gaucho* wondering through slightly undulated natural grassland, an extension of the Argentine pampas. Then this country underwent an early modernization with the *historic batllismo* [the economic programs and political philosophies associated with José Batlle y Ordóñez and the Red Party] at the beginning of the twentieth century, which led to a strong infrastructural organization of the land by a very inclusive, secular and actively participating State, involved in activities of redistribution. Over the years, this country became a shrinking country, with almost no population growth since the fifties.

However, its society, territory, landscape, State organization, and domestic market have changed since then, especially in the recent past.

URUGUAY IN THE PROCESS OF CHANGE

«Eppur si muove...»

Galileo Galilei

Uruguay is undergoing steady change. Its economic growth has been constant, with an increase in forestry and farming, as well as in the construction and service sector. This is associated to the international valuation of *commodities*, the Asian take-off and the North American and European economic crisis. This cycle has been part of a democratic and republican scenario since the mid-eighties, led for almost a decade by a left-wing coalition. Although some of these changes began long before, such as the promotion of the great forestation, the port reforms and the free zone regimes.

César Aguiar visualized, in the early stages, the changes of the Uruguayan society, its irreversibility and its relative independence from politics and the economy. Physical land-use planning exhibits a process of *morphogenesis* or *mutation*.

In rural areas *precision agriculture* is expanding, agricultural boundaries are shifting and extensive alien forestry is being introduced. *Artificial fields, bio-capitalist landscapes*, emerge, by way of technological geography: grazing, soy, wheat or corn plantations, according to season, several forests, olive groves, feed rolls, *agricultural spraying machines* that are the size of buildings, 4WD vehicles, motorcycles, rural cell phones and Ceiblitass.

There have been *changes of scale* in the undertakings; they have become larger, as in the case of the pulp mills, the Port of Montevideo expansion, the wind farms, some industrial dairy farms,

barns and silos, seed groups, some future projects such as the regasification plant or the uncertain open-pit mega mine.

Uruguay's population is mostly urban and concentrated on the coast. However, some cities and towns that were once stagnant have seen themselves strengthened. Agricultural service providers, who live in these locations, render solutions for an increasingly productive industry, creating a source of employment in an uninhabited place.

Infrastructures are undergoing a *phase of repositioning and format change*; a constellation of networks and nodes is gradually becoming stronger. Investments in the energy sector (which is currently experiencing diversification of its generation matrix), in the development of “physical” means of communication (in which there is a severe lack of road infrastructure) and logistics, proves to be late and insufficient for the *developmental* aims expressed in the *productive Uruguay* motto.

At an administrative level, a new institutional framework has been developed, with 89 local governments and many fruitful experiences in the interior of the country.

Land planning has been increasingly important since the creation of the Ministry of Housing, Land Planning and Environment (MVOTMA) two decades ago. There is currently a *second generation of urban plans and other instruments* following the law for Land Planning and Sustainable Development. The said Ministry is responsible for developing a *rhizomatic* strategy for the promotion of such instruments, mainly in the departments and with mechanisms for participation. It is a remarkable *test bench* still in progress. Its achievements and challenges, that are to be evaluated in a few years, will probably be in relation to its consistency with the development strategies that have been set forth, its specific qualities, environmental content and implementations.

8. Planteadas a través de normas específicas:
Ley n° 15.939 de 1987, Ley n° 16.246 de 1992 y Ley n° 15.921 de 1987.
 9. C. Aguiar: “¿Todo cambia? Uruguay: algunas visiones prospectivas”, en T. Sprechmann, D. Capandeguy y C. Aguiar: *La Ciudad Celeste: un nuevo territorio para el Uruguay del Siglo XXI*, pp. 130-45. FARQ/DEELAR/Fundación Colonia del Sacramento. Montevideo, 2006.
 10. R. Thom: *Estabilidad estructural y morfogénesis (Ensayo de una teoría general de los modelos)*. Gedisa. Barcelona, 1987. R. Koolhaas Harvard (Project on the city) et al: *Mutations*. Arc en Réve Centre d'Architecture / Actar. Burdeos/Barcelona, 2001.
 11. A diferencia de lo que ocurrió en gran parte de Europa, aquí se pasó del *campo natural* al *artificial* y al bosque, no del bosque a la pradera.
 12. P. Morel y Ezct Architecture & Design Research: “Investigación sobre el paisaje biocapitalista”. *Verb Natures*, pp. 224-245. Actar. Barcelona, 2006.
 13. Ceibalita, nombre de las computadoras portátiles entregadas gratuitamente a cada escolar en el marco del exitoso Plan Ceibal desarrollado por el gobierno.
 14. T. Sprechmann, D. Capandeguy y F. Gastambide: *Uruguay: sobre las infraestructuras y otros órdenes territoriales*, p. 14 y ss. Taller Danza/FARQ/DEELAR. Montevideo, 2012.
 15. Ley n° 18.644 de Descentralización Territorial y Participación Ciudadana y Ley n° 18.653 de Municipios y Distritos Electorales.
 16. Entre los instrumentos de *primera generación* posteriores a la creación del MVOTMA, figuran el Plan Montevideo (POT), la propuesta de Directrices de Ordenamiento Territorial y Desarrollo de la Dirección Nacional de Ordenamiento Territorial (DINOT), el Plan de Salto, el decreto de Ordenamiento Territorial
- En el territorio rural se expande la *agricultura de precisión*, se corre la frontera agrícola y se introducen extensas forestaciones exóticas¹¹. Surgen *paisajes de campo artificial*, *paisajes biocapitalistas*¹², a modo de geografías tecnológicas: verdes, plantaciones de soja, trigo o maíz según la estación, montes varios, olivares, rollos forrajeros, *mosquitos*, que son máquinas casi edificios, vehículos 4 x 4, motos, celulares rurales y Ceibalitas¹³.
- Las intervenciones *cambian de escala*, asumen un gran porte, como en el caso de las pasteras, las expansiones del Puerto de Montevideo, los parques eólicos, algunos tambos industriales, galpones y silos, los grupos de siembra, algunas iniciativas futuras como la planta regasificadora o la incierta megaminería a cielo abierto.
- La población del Uruguay es casi toda urbana y se concentra en sus bordes litorales. Sin embargo, se han fortalecido algunas ciudades y pueblos, otrora estancados, en los que habitan los prestadores de servicios para un campo cada vez más productivo, generador de empleo, pero deshabitado.
- Las infraestructuras están en una *fase de reposicionamiento y cambio de formato*; una constelación de redes y nodos se afirma paulatinamente¹⁴. La inversión en sectores como el energético –cuya matriz se está diversificando–, en las comunicaciones físicas –donde se sufren importantes carencias viales– y la logística, es tardía e insuficiente para la apuesta *desarrollista* sintetizada en la expresión Uruguay productivo.
- A nivel administrativo se formula una nueva institucionalidad, con 89 municipios locales y varias experiencias fecundas en el interior del país¹⁵.
- El ordenamiento territorial ha tenido una creciente importancia desde la creación del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (MVOTMA) hace dos décadas. Actualmente podría hablarse de una *segunda generación de planes urbanísticos y de otros instrumentos*¹⁶ posteriores a la Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible¹⁷. Desde dicho ministerio se desarrolla una estrategia *rizomática* de promoción de tales instrumentos, en gran parte departamentales, con instancias participativas. Se trata de un destacable *banco de pruebas* aún en curso. Sus logros y dificultades, a valorar en algunos años, seguramente referirán a su congruencia con las estrategias de desarrollo, a sus calidades específicas, a sus contenidos medioambientales y a sus implementaciones.
- Diversos problemas sociales, como la exclusión, los dualismos socioterritoriales y la inseguridad, acompañan estos cambios. La mítica ciudad integrada contrasta con las “ciudades interiores”¹⁸, con periferias pobres y guetos enclavados y estigmatizados, el de los “condenados de la ciudad”, el “futuro sin futuro”, como señala Loic Waacquant a nivel más general¹⁹. Ello ocurrió pese a esfuerzos mitigatorios, entre los que se destacan la creación del Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) y sus políticas focalizadas.
- Asimismo, aumentaron los *pasivos ambientales* y su percepción social. Parte de los emprendimientos en curso son *duros* y sectoriales, con potenciales impactos ambientales negativos y pocas mediaciones socioterritoriales. Son significativos el conflicto binacional por la pastera Botnia, el movimiento antimegaminería en varios departamentos o el reciente conflicto del agua. Los riesgos ambientales del país están aumentando, si bien prima su relativa naturalidad, con niveles de contaminación y de presión antrópica limitados, en comparación con territorios de China o India o de otros ámbitos latinoamericanos.

Many social issues, such as exclusion, socio-territorial dualisms and insecurity, come together with these changes. The mythical integrated city contrasts with the “inner cities”, with lower income households on the outskirts and segregated and stigmatized ghettos, the “wretched of the city”, the “future without future,” as Loic Waacquant points out at a more general level. This happened despite mitigation efforts, among which the creation of the Ministry of Social Development (MIDES) and its targeted policies stand out.

In addition, there has been an increase in *environmental liabilities* and social awareness thereof. Some of the undertakings currently underway are *hard* and sectorial with potential negative environmental impact and little socio-territorial mediation. The bi-national conflict over the Botnia pulp mill, the anti-mega-mining movement in various departments and the recent water conflict have been significant. The country's environmental risks are increasing, although its relative naturalness takes precedence, with limited levels of pollution and anthropic pressure, in comparison to countries such as China, India or other Latina American regions.

Production disintegration is a juxtaposed trend that is noticeable in the agricultural chain, as well as in the civil construction industry, with a rise in outsourcing. Another interesting issue would be the contribution of foreigners in initiatives, innovative leadership and capital.

Cities have also changed. Uruguay is experiencing the so-called *construction boom*, the strongest of the past half century, now in decline. It has focused on very dynamic urban centers and on the most diffuse and discontinuous coastal areas surrounding these centers, such as Maldonado/Punta del Este, Montevideo, Colonia del Sacramento, Nueva Palmira, Punta del Diablo in Rocha, among others, and the dry border in Rivera.

In particular, it seems to be the *end of the apartment* of private development aimed at middle classes, with their various locations. The apartment is being replaced by a new and growing supply of small-sized studio apartments. In many areas, *houses* have been replaced, resulting in the demolition of heritage property.

Furthermore, *garden suburbs* have expanded for upper classes, tourist colonization in Maldonado, Rocha and Colonia, and new hotels around the country.

This boom also occurred in public building; the most noteworthy agencies in terms of quality of work performed are the UDELAR (University of the Republic) and, in part the ANEP (National Administration of Public Education). The State has also created a *social housing impact*, which will have an effect on middle classes in many cities and has been unprecedented since the cooperative experience of the late sixties and part of the seventies.

Concurrently, in Montevideo and other cities there has been a recent urban sprawl, mainly popular, despite regulations to the contrary and diverse social policies. Is this sprawl unavoidable?

Tertiary architecture is also undergoing transformation, considered an infrastructural device, with open space stories, flexible and generating synergies, such as the new towers of World Trade Center.

Developers have had to manage the increasing costs of land and building, together with social expectations.

Overall, in terms of quality this architecture is better than that of the eighties *boom*. Interestingly, part of the high architectural culture was not part of that *boom*. No innovative alternatives have emerged in *housing* yet, as opposed to the agricultural and software industries. However, quality projects can be found, especially on a small scale.

URBAN-PLANNING FOR THE FUTURE

Physical organization and current life change rapidly. Taking a more open disposition to such transformations is a challenge.

What path should we take in terms of urbanism in Uruguay?

Two possibilities have been contemplated.

On the one hand, to maintain the long-term growth dynamics with its *development*, productivity and redistributive strategy, notwithstanding slight declines, attempting to control environmental liabilities, through their reduction or even through the acceptance of some *sacrifice*. The development of agriculture as a new *sui generis* industry seems unyielding, like some of the industrial mega-projects that have already taken place. Significant environmental damage, economic downturns, blockades and increased social disparities would be a problematic scenario. In such case, would the country be able to readjust in a competitive and dynamic way? This would require adaptive competence... what would be the cost and who would be in charge?

On the other hand, to attempt a united and contemporary view of the Uruguayan territory, through analyzing its background, taking different historicities into account. For instance, infrastructural and urban planning of the *historic batllismo*, modern views of the ITU, the brilliant experience of the CIDE (Committee on Investment and Economic Development), a reconceptualization of the land in the local development program of the CLAEH (Latin American Center for Human Economy) and other contributions. Visions of the future of Uruguay have also been set forth by many different actors, such as politicians, the presidency of Uruguay, and other areas.

Various positions and urban experiences regarding *adaptive physical*

del Departamento de Colonia; el Plan de Punta del Diablo y el Costaplán para la Ciudad de la Costa.

17. MVOTMA. *Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible (Ley N° 18.308 de 18/6/2008 y modificativa Ley n° 18.367 de 10/10/2008)*. MVOTMA (Serie Documentos). Montevideo, 2009.

18. F. Bervejillo: “El proceso de metropolización y los cambios urbanísticos”, en J. J. Calvo y P. Mieres: *Sur, Migración y Después. (Propuestas concretas de políticas y de población en Uruguay)*, p. 173. Rumbo/UMFPA. Montevideo, 2008.

19. R. Kaztman y A. Retamoso: *Segregación residencial en Montevideo: desafíos para la equidad educativa*. Ipes, Universidad Católica del Uruguay. Montevideo, 2006. L. Wacquant: *Los condenados de la ciudad (gueto, periferias y estado)*. Siglo XXI. Buenos Aires, 2007.

20. Otro registro posible sería el de los múltiples cambios en las tecnologías de la construcción, que trasciende este artículo.

21. En Montevideo se destaca la expansión del puerto, de los corredores metropolitanos –entre ellos el conector perimetral–, distintos nodos logísticos y de servicios, el corredor Garzón y la suave mejora de la Ciudad Vieja, en contraste con la persistencia de la fragmentación socioterritorial, todo lo cual ha fortalecido las *fronteras interiores*. En relación con Maldonado: C. Acuña (resp), L. De Souza, E. Leicht, C. Musso, D. Vainer y A. Varela: *Talleres Territoriales de Maldonado. Construyamos el territorio departamental entre todos*. IMM/FARQ/UDELAR/ITU. Montevideo, febrero de 2009.

22. Los grandes *booms* anteriores fueron uno en los años cincuenta y otro en los años ochenta del siglo XX, luego de las morfógenesis expansivas modernas entre la segunda mitad del siglo XIX y los años veinte.

23. En muchas ciudades del interior, esta expansión constructiva fue limitada,

Un fenómeno yuxtapuesto es el de los desdoblamientos productivos, notorios en las cadenas agropecuarias, pero también en la construcción civil, con un aumento de las tercerizaciones y del contratismo²⁰. Otro asunto a indagar sería el aporte de los extranjeros en iniciativas, liderazgo innovador y capital.

También las ciudades cambiaron²¹. Uruguay atraviesa el llamado *boom de la construcción*, el más fuerte del último medio siglo, hoy en declive²². Este se focaliza en polos urbanos muy dinámicos y en los territorios costeros más difusos y discontinuos en torno a los mismos, como Maldonado/Punta del Este, Montevideo, Colonia del Sacramento, Nueva Palmira, Punta del Diablo en Rocha, entre otros, y en la frontera seca, en Rivera²³.

En particular, parece ser el *fin del apartamento* de promoción privada orientada a segmentos medios, con sus distintos locales. El apartamento es sustituido por una nueva y creciente oferta de monoambientes de reducidas dimensiones. En muchas áreas se sustituye la *casa*, con algunos sacrificios patrimoniales.

Además, se expandieron los *barrios jardín* para sectores altos, las colonizaciones turísticas en Maldonado, Rocha y Colonia, y nuevos hoteles en todo el país.

Este *boom* también se dio en la edificación pública, destacándose por su calidad la producción de algunos organismos, como la UDELAR o, en parte, ANEP. También el gobierno esta generando un *shock de vivienda social*²⁴ sin precedentes desde la experiencia cooperativa de fines de los años sesenta y parte de los setenta, que impactará en áreas intermedias de muchas ciudades.

Paralelamente, en Montevideo y en otras ciudades se producen nuevas e inevitables? expansiones urbanas, generalmente populares, a pesar de las regulaciones en contrario y de diversas políticas sociales²⁵.

La arquitectura terciaria también se transforma; se la concibe como artefactos de infraestructura, con plantas libres *open space*, flexibles y generadoras de sinergias, como las nuevas torres del *World Trade Center*.

Los promotores tuvieron que arbitrar los crecientes costos de la tierra y de la construcción, y los deseos sociales²⁶.

Globalmente, las calidades de estas arquitecturas son mejores que las del *boom* de los años ochenta²⁷. Curiosamente, parte de la alta cultura arquitectónica no formó parte de ese *boom*²⁸. Tampoco han surgido aún alternativas innovadoras en el *housing*, en contraste con el sector agropecuario y el del *software*. De todos modos, se encuentran proyectos de calidad, especialmente en la pequeña escala²⁹.

ALGUNAS CLAVES URBANÍSTICAS PARA EL FUTURO

La organización material y la vida actual cambian rápidamente. Adoptar un talante más abierto ante tales transformaciones constituye un reto.

¿Cómo seguir actuando en urbanismo en este Uruguay?

Se han examinado dos posibilidades.

planning, the *making of landscape*, green urbanism and landscape urbanism have been evaluated.

It is preferred to set out neither rhetorical development or urbanism programs nor utopian models, only three pragmatic principles that branch into various matters.

PRINCIPLE 1. URUGUAY, IS IT A CITY OR SINGLE ENTITY?

The Uruguayan territory could be conceptualized as a single territorial and complex entity, metaphorically construed as a *single entity*. This implies physical planning, systemic functioning and a vital condition. The idea is not about eliminating the rural-urban dichotomy of the nineteenth century or the technological and dispersive achievements of the nineties, but to embrace the attributes and potential of these changes.

Uruguay is perceived *smaller* than it is due to the connective network, new information technologies and *folds* or compaction of the flat fields by the recent anthropic actions such as infrastructures, diverse plantations and other objects of production.

This principle enables some operative strategies:

NEW TERRITORIALITIES

Uruguay would deserve a more consistent and effective socio-territorial organization for this twenty first century. In this regard, some recent practices have been positive. Some years ago, this team explored the potential of the so-called Celeste City, an emerging land area that is multiple and discontinuous, located southwards.

At present, the whole country could be contemplated as a *single entity* or *city*, of great artificial naturalness. This new land deserves better planning in terms of management, since it should

acknowledge its multi-center nature as a *widespread constellation* or *archipelago*. If Uruguay is considered in this way, the mythical interior will explode in multiple emerging dynamic centers. And surely, new cultures and imagination will emerge.

VALUE EMPTINESS

Emptiness is Uruguay's future environmental and landscape capital. An *empty landscape* is an abstraction that goes beyond the idea of *nothingness*. This has a provisional status, on hold, helpless, with a space that allows for very broad or narrow freedom. The Uruguayan *emptiness* is not that of the Patagonia, but rather of vast extensions of rural areas, some patches of pristine, untouched nature, protected or not, of the large vacant urban land plots, of the idle rural-urban and rural land, without meaningful environmental roles but with a valuable location for some activities. *Emptiness* has a pragmatic rather than a poetic or naive conservationist dimension. Its management is important at many levels: rural, urban and in terms of national corridors.

PRINCIPLE 2. PRECISION PLANNING

If *precision agriculture* offers "tailored" solutions that operate in real time, *precision planning* could calibrate its applications in accordance with the urban planning problem, the location's architecture and landscape matrix, and the programmatic profile. Moreover, it could operate in the following modes:

BLACK HOLES

The urban planning application of *black holes* refers to territorial entities that can lead to significant changes on the inside and within the vicinity. Some cases may be emerging urban centers as the World Trade Center, Cristalerías or the New Center in Montevideo, border areas un-

dergoing great change as Rivera-Santana or Río Branco, or port, logistics and industrial mega-projects, with their enclave logic. The country is implementing specific instruments for these areas, but other design and management concepts could be put into practice. The challenge is not to waste *change energy*.

PUBLIC WORKS FORMATTING

Public works have a special significance, both at a departmental and national level. Such is the case of the large projects of the Ministry of Transport and Public Works (MTO). These are sectorial works, with limited or no local socio-territorial mediation.

To format public works would imply breaking with tradition. It is also necessary to contemplate said works as a land proposal, even as a landscape, and create carefully thought out alternatives for its location, specific innovative proposals, buffer and quality landscape operations, good practices and risk reduction.

MORE INFRASTRUCTURES... AND A LITTLE INFRASTRUCTURAL URBANISM

In the near future, Uruguay should continue to consider its backward infrastructure with even more emphasis than today. Infrastructures are diverse, instrumental and beyond engineering. Urban planning enquiries on their locations, urban and landscape impact are open at a local level. In this regard, international landscaping and *infrastructural urbanism* contributions, as proposed by Stan Allen, stand out.

FAST URBANISM IN TIMES OF HASTE

We could move forward towards *fast urbanism*, a creative practice of immediacy that would generate progress and shortcuts. This is a common practice among

más allá del aumento de la renta agraria zonal y de la emergencia de nuevos servicios para el agro.

24. Se ha generado el Sistema Público de Vivienda, robustecido por la Ley de Promoción de Inversión Privada en la Construcción de Vivienda de Interés Social: MVOTMA. *Guía de soluciones habitacionales del Sistema Público de Vivienda*. MVOTMA. Montevideo, abril de 2012.

25. E. Martínez: *Transformaciones urbanas y sus pobladores metropolitanos 1985-1996-2004*. (Bases de referencias para la aplicación de la Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible). CSIC/UEDELAR. Montevideo, 2013.

26. Deseo social de localizarse en la costa o en la periferia, en el caso de Montevideo.

27. D. Capandeguy. “El encanto de la medianía: Uruguay y sus arquitecturas recientes”, en R. Otero, *et al: Panorama de la Arquitectura Uruguaya / Panorama da Arquitetura Uruguia*. San Pablo, Gobierno de San Pablo/Museu Da Casa Brasileira. San Pablo, 2009.

28. Como evidencia, el propio envío uruguayo a la XIII Muestra Internacional de Arquitectura de la Bienal de Venecia. P. Livni y G. Carrasco: *Panavisión: prácticas diversas, miradas comunes. Uruguay/012*. Livni Carrasco. Montevideo, 2012.

29. Generalmente, son proyectos de promoción privada, con cuidadas proporciones, materialidades y detalles, obra de calificados *designers* jóvenes en la cadena proyectual.

30. Sobre el *batllismo histórico*, J. Buz-zetti: *La magnífica gestión de Batlle en Obras Públicas (Proceso evolutivo de las obras públicas en el país)*. Ceibo. Montevideo, 1946. G. Caetano: *La República*

Batllista. Ebo. Montevideo, 2011.

Sobre la CIDE, liderada por Enrique Iglesias: CIDE (Comisión de Inversiones y Desarrollo Económico): *Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social. 1965-1974*.

Una, mantener a largo plazo la dinámica de crecimiento con su estrategia *desarrollista*, productivista y redistributiva, sin perjuicio de leves caídas, intentándose controlar los pasivos ambientales, reduciéndolos o incluso aceptando ciertos *sacrificio*. El desarrollo del campo como nueva industria *sui generis* parece inexorable, lo mismo que algunos de los megaemprendimientos industriales ya ejecutados. Un escenario problemático sería el de fuertes daños ambientales, caídas económicas, bloqueos y aumentos de las disparidades sociales. En tal caso, ¿podrá el país reacomodarse competitiva y ágilmente? Ello exigiría capacidades adaptativas... ¿a qué costos y a cargo de quiénes?

Dos, intentar una mirada unitaria y contemporánea del territorio uruguayo a través del análisis de antecedentes con diferentes historicidades. Estos fueron la ordenación infraestructural y urbanística del *batllismo histórico*, las visiones modernas del ITU, la formidable experiencia de la CIDE, la reconceptualización del territorio en el Programa de Desarrollo Local del CLAEH y en otros aportes³⁰. También se indagaron las visiones sobre el futuro del Uruguay planteadas por multiplicidad de actores, tanto políticos, como es el caso de la presidencia de la República, como de otros ámbitos³¹.

Además se evaluaron diversos posicionamientos y experiencias urbanísticas referidas a las *organizaciones materiales flexibles*, a la *manufactura del paisaje*, al urbanismo ecológico y al *landscape urbanism*³².

Decantando lo anterior, se prefiere no formular programas retóricos de desarrollo o urbanismo ni modelos utópicos, sino tres grandes claves pragmáticas, las cuales se abren en varios asuntos.

CLAVE 1. URUGUAY, ¿CIUDAD O CUERPO ÚNICO?

El territorio uruguayo podría ser conceptualizado como una única entidad territorial y compleja, metafóricamente interpretada como un *cuerpo único*³³. Ello supone una organización material, un funcionamiento sistémico y una condición vital. No se trata de anular las dicotomías campo-ciudad del siglo XIX ni las celebraciones telepolitanas y dispersivas de los años noventa sino de asumir los atributos y el potencial de estos cambios.

El Uruguay todo se percibe *más chico* gracias a las redes conectivas, a las nuevas tecnologías de la información y al *plegado* o compresión del espacio liso del campo por los nuevos gestos antrópicos como las infraestructuras, las diversas plantaciones y otros objetos de la producción.

Esta clave habilita algunas estrategias operativas:

NUEVAS TERRITORIALIDADES

Uruguay se merecería una organización socioterritorial más consistente y eficaz para este siglo XXI. Al respecto, algunas prácticas recientes son positivas³⁴. Hace algunos años, este equipo exploró el potencial de la llamada Ciudad Celeste, una incipiente formación territorial, múltiple y discontinua al sur³⁵.

Actualmente todo el país se podría concebir como un *cuerpo o ciudad única*, de gran naturalidad artificial. Esta nueva territorialidad merecería una mejor organización para su manejo, la cual debería reconocer sus lógicas multicéntricas, de *constelación o archipiélago*, y *difusas*. En un Uruguay así concebido, el mítico interior estalla en múltiples centralidades emergentes y vitales. Y seguramente surgirán nuevas culturas e imaginarios.



Vista desde Torre 4. View from Tower 4. WTC Montevideo, 2013. Foto: Andrea Sellanes.

CIDE. Montevideo, 1965. Tomos 1 a 5. Y A. Garcé: *Ideas y competencia política en Uruguay (1960-1973). Revisando el “fracaso” de la CIDE*. Trilce. Montevideo, 2002. Sobre las visiones modernas y gravitacionales del ITU: C. Gómez Gavazzo. *Arquitectura de las comunidades*. ITU/Facultad de Arquitectura/Universidad de la República. Montevideo, 1964. . Sobre la reconceptualización del territorio y las nuevas miradas del desarrollo, cabe indagar en el Programa de Desarrollo Local del Claeh a partir de fines de los años ochenta, liderado por José Arocena, Javier Marsiglia y Federico Bervejillo. Véase: J. Arocena: *El desarrollo local: un desafío contemporáneo*. UCUDAL/Taurus. Montevideo, 2002. También otros centros de investigación fueron relevantes, como el CIESU. Véase: M. Lombardi y C. Altezor. *El cambio de las ciudades*. CIESU/Ebo. Montevideo, 1986. En esta línea, un antecedente en la esfera pública es: MVOTMA/DINOT/E. Bervejillo, coord.: *Directrices de ordenamiento territorial y desarrollo (Bases de discusión)*. MVOTMA. Montevideo, 1996. A ello se suman aplicaciones institucionales focalizadas, véase: Convenio Intendencia Departamental de Colonia/Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente: *Colonia al Encuentro de Dos Siglos (Proyecto Microrregión de Colonia)*. MVOTMA/IMC. Montevideo, 1997. 31. Cabe detenerse en José Mújica y algunas de sus ideas como el reposicionamiento del agro, una nueva ruralidad fortalecida con una educación más inserta en el mundo productivo, la apuesta agointeligente, el nuevo *desarrollismo*, el *shock* infraestructural o la diversificación energética, entre otros. Véanse múltiples registros de prensa y S. Blixen: *El sueño del Pepe (José Mujica y el Uruguay del futuro)*. Trilce. Montevideo, 2009. Como mapeo intelectual reciente, R. Arocena y G. Caetano: *La aventura uruguaya (La agenda del futuro)*. Random House Mondadori/Sudamericana. Montevideo, 2011.

VALORIZAR EL VACÍO

El *vacío* es el gran capital ambiental y paisajístico del Uruguay futuro. El *paisaje vacío* es una abstracción que trasciende la idea de la *nada*³⁶. Este tiene una condición provisional, en espera, de indefensión, con una espacialidad con libertades muy amplias o reducidas. El *vacío* uruguayo no es el de la Patagonia sino el de las grandes extensiones rurales, el de algunos relictos de alta naturalidad y pristinidad, protegidos o no, el de los terrenos urbanos vacantes de gran extensión, el de los predios rurales y rurales improductivos, sin roles ecológicos significativos pero con valores de posición para algunas actividades. El *vacío* tiene una dimensión pragmática más que poética o conservacionista ingenua. Su manejo es relevante a nivel rural, urbano y de los corredores territoriales.

CLAVE 2. URBANISMO DE PRECISIÓN

Si la *agricultura de precisión* plantea soluciones “a medida” y que operen en tiempo real, un *urbanismo de precisión* podría calibrar sus aplicaciones según el problema urbanístico, la matriz arquitectónica y paisajística del sitio y el perfil programático³⁷. Y podría operar en los siguientes modos:

AGUJEROS NEGROS

La aplicación urbanística de los *agujeros negros* refiere a entidades territoriales que pueden inducir cambios fuertes en su interior y en sus vecindades³⁸. Algunos casos podrían ser las centralidades urbanas emergentes, como el World Trade Center, Cristalerías o el Nuevo Centro en Montevideo; los territorios fronterizos en gran cambio, como Rivera–Santana o Río Branco, o megaemprendimientos portuarios, logísticos e industriales, con sus lógicas de enclave. Para tales territorios el país está aplicando instrumentos específicos³⁹, pero podrían experimentarse otras figuras proyectuales y de gestión. El reto es no derrochar sus *energías de cambio*.

FORMATEAR LAS OBRAS PÚBLICAS

Las obras públicas tienen una especial significación, tanto las departamentales como las nacionales. Tal es el caso de los grandes proyectos del Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTOP). Se trata de obras sectoriales, con limitadas o nulas mediaciones socioterritoriales locales.

Formatear las obras públicas supondría romper con esta tradición. Es necesario concebirlas también como una propuesta de territorio, incluso como paisaje, y generar cuidadas alternativas para su localización, propuestas específicas innovadoras, operaciones paisajísticas amortiguadoras y de calidad, buenas prácticas y reducción de riesgos.

MÁS INFRAESTRUCTURAS... Y UN POCO DE URBANISMO INFRAESTRUCTURAL

El Uruguay del futuro próximo tendría que seguir completando sus atrasadas infraestructuras incluso con más fuerza que hoy. Las infraestructuras son diversas, instrumentales y trascienden la ingeniería⁴⁰. La indagación urbanística sobre sus localizaciones, impactos urbanísticos y paisajísticos, está abierta a nivel local. Al respecto, se destacan

private developers. It has educational, professional, financial and management implications. Would some public entities not gain by operating in this way?

COMPACT AND STRONG INFILTRATIONS

It is worth exploring with precision and quality the building of compact and strong *infiltrations*, both in the traditional city as elsewhere. Internationally, we are witnessing complex, multiprogrammatic and hyper-connected building formats, whether high-rise or not.

Why not promote some innovative, impacting, multifunctional and high-quality *infiltrations* in metropolitan working-class neighborhoods and transit ways, as *social condensers* of the digital age? They could be low, medium or high-rise.

Other infiltrations, that are considered taboo, are the towers that pose a management challenge to departmental governments. Maldonado has had an open approach to towers, becoming increasingly common in its massive form, *generic* and with discrete urban qualities. Montevideo is yet to calibrate these taller and dense buildings with the urban morphologies of the city. One might think of a new land format and regulatory arrangement of towers, exempt, with reduced land-use, located on different avenues, such as Av. Italia, which is a great linear corridor, or Br. Artigas South, that could be to Montevideo what Figeroa Alcorta is to Buenos Aires. More complex urban insertions would also be possible in the suburban areas near the lakes in Carrasco or in the empty inner spaces of Montevideo, from AFE to Capurro or to the Mercado Modelo.

PRINCIPLE 3. TRANSVERSALITY

Urbanism should operate in a transverse, articulate and contemporary manner including other approaches, such as:

DEEP ECOLOGY

“Cities and infrastructures are just like forests and rivers, ‘ecological’ “, says James Corner. And urban planning and infrastructural practices should be more closely involved in *deep ecology*, less resistant and more active, going beyond administrative boundaries, facing more environmentally consistent solutions and possible, though not perfect. This would contribute to better locations, risk reductions, mitigations and perhaps generate creativity.

HERITAGE MANAGEMENT

Sensibility for architectural heritage, rather than for landscape and natural heritage, has grown in the last half century. Uruguay has evolved, but there are problems and fears for what is new or for overly sectorial priorities.

People are encouraged to conceptualize heritage in a smart and creative way, weighing qualitative, pragmatic and managerial aspects. It will be necessary to put together heritage and urbanism practices. In many cases, it is reasonable to substitute buildings located in unprotected dynamic areas. In other situations, these should be conserved and subtle intervention in the urban, natural or cultural landscape should take place.

FURTHER IMPROVED MANAGEMENT

Social and political land management is not easy. Management challenges urbanism as well as other practices and the different actors involved. Good management grows stronger within solid land management and development strategies. Urbanism, as a facilitating and inducing practice, should aim at a more dynamic management approach than in the present.

Other issues to be discussed are the *State's reengineering or reform*, an elusive topic, the widespread and in-depth

adoption of *good practices* in matters under study, and a better control of what matters most.

It would also be important to delve into *social management*, prioritizing *public affair* agendas over planning. The challenge is to act with intelligence, sensitivity and effectiveness acknowledging differences, the haste of political action, social urgencies and the rapid economic and civilizing times.

TOWARDS SYNTHETIC MAPPING

In the coming years it will be possible to move towards third-generation urban plans and instruments. These will focus on multifunctionality, transverse discipline and on quality in many different aspects. They will be more dynamic, will enhance benefits and hold back or deal with adversities. Future urban and operational mapping should evidence agreements between land management and broad local, regional or national development strategies. In this regard, a very specific field of action arises:

1. NATIONAL TERRITORIALITY

The situation of different resources, large production and service profiles, sensitive approaches to infrastructure and urban networks, which must be compatible, are some of the key elements to be considered in national land-use planning. In terms of mapping, it will be possible to juxtapose an environmental and urban strategy for the management of macro territories (such as the large basins and the coast), an infrastructural planning of networks and nodes that would open alternatives, and the planning and management of fields of different formats, some juxtaposed as:

2. STABLE AREAS

These are areas that boast increased *structural stability*. They may be urban,

32. Véase, a nivel internacional:

I. Ábalos: *Naturaleza y artificio (el ideal pintoresco en la arquitectura y el paisajismo contemporáneos)*. Gili. Barcelona, 2009.

M. Mostafavi y G. Doherty: *Ecological Urbanism*. Harvard University / Graduate School of Design / Lars Müller Publishers.

Karlsruhe, 2010.

A. Zaera. "Order Out of Chaos (The Material Organisation of Advanced Capitalism)". *Architectural Design*, vol. 64, n°3/4, pp. 24-29. Londres, 1994.

J. Sabaté. "Paisajes culturales y proyecto territorial". J. Nogué: *El paisaje en la cultura contemporánea*, pp. 249-73. Biblioteca Nueva. Madrid, 2008.

A nivel local, diversas prácticas indagan en la noción de una arquitectura del paisaje y del paisajismo, habiéndose creado una Licenciatura de Diseño del Paisaje en la Universidad de la República que se dicta en el CURE. En relación al urbanismo del paisaje véase:

F. Ayerra, M. Castaings, M. Cobas, F. Gastambide, J. Lanza y D. Pérez: "Fábrica de Paisaje".

T. Sprechmann y D. Capandeguy: "La Ciudad Celeste. Paisaje y praxis urbanística en un país del Sur". Revista *Materia* n° 3, pp. 110-127. Mayo de 2011.

Universidad de San Sebastián, Chile.

R. Sommaruga, coord. et. al. *La frontera del agua: el paisaje costero del Uruguay*.

UDELAR/FARQ. Instituto de Diseño/ IMM/MVOTMA. Junta de Andalucía. Montevideo, 2010.

33. Sobre la somatización de la arquitectura, M. Danza: "Hibridación del cuerpo colectivo". Multicopiado. Boston, 2011.

(Ponencia presentada en el encuentro del SAP, octubre de 2011, en Harvard University/Graduate School of Design).

34. Es el caso de la reimplantación de las zonas francas, iniciada hace varias décadas; y, más recientemente, el de la Agenda Metropolitana, la unificación de las tarifas telefónicas fijas nacionales, la creación del tercer nivel de gobierno, el fortalecimiento del Congreso de Inten-

los aportes internacionales del paisajismo y del llamado *urbanismo infraestructural*, como propuso Stan Allen⁴¹.

FAST URBANISM EN UNA ÉPOCA CON PRISAS

Se podría avanzar hacia un *fast urbanism*, una práctica de inmediatez, creativa, que genere avances disparadores y atajos⁴². Esta práctica es común entre los promotores privados. Tiene implicancias formativas, profesionales, financieras y de gestión. ¿No ganarían acaso algunas entidades públicas operando de este modo?

INFILTRACIONES COMPACTAS Y FUERTES

Cabe explorar con precisión y calidad la edificación de *infiltraciones* compactas y fuertes, tanto en la ciudad tradicional como en otros ámbitos⁴³. Internacionalmente se asiste a un formato de edificios complejos, multiprogramáticos e hiperconectados, sean o no en altura⁴⁴.

¿Por qué no promover algunas *infiltraciones* innovadoras, de impacto, multifuncionales y de alta calidad en barrios populares y corredores metropolitanos, a modo de *condensadores sociales* de la era digital⁴⁵? Podrían ser de baja, mediana o gran altura.

Otras *infiltraciones algo tabú* son las torres, de difícil gestión para los gobiernos departamentales. Maldonado ha estado abierta a las torres, cada vez más generalizadas en su forma maciza, *genéricas* y con discretas calidades urbanas. Montevideo tiene pendiente calibrar estos edificios más altos y densos con las morfologías urbanas de la ciudad.

Cabría pensar en un nuevo formato predial y regulatorio de torres exentas, con baja ocupación de suelo, localizadas sobre distintas avenidas, como Av. Italia, que es un gran corredor lineal, o Br. Artigas al sur, que podría ser a Montevideo lo que Figueroa Alcorta a Buenos Aires. También cabrían inserciones urbanas más complejas en las periferias cercanas a los lagos en Carrasco o en los vacíos interiores de Montevideo, desde AFE a Capurro o al Mercado Modelo.

CLAVE 3. TRANSVERSALIDAD

El urbanismo debe operar de modo más transversal, articulado y contemporáneo con otros abordajes, como:

LA ECOLOGÍA PROFUNDA

"Las ciudades e infraestructuras son exactamente como bosques y ríos "ecológicos"", señala James Corner⁴⁶. Y las prácticas urbanísticas e infraestructurales deberían articularse más intensamente con una *ecología profunda*⁴⁷, menos resistente y más activa, que trascienda límites o fronteras administrativos, de cara a soluciones ambientalmente más consistentes y posibles, aunque imperfectas. Ello contribuiría a mejores locaciones, a reducciones de riesgos, a mitigaciones y quizás a nuevas poéticas⁴⁸.

EL MANEJO PATRIMONIAL

La sensibilidad por el patrimonio arquitectónico, más que por el paisajístico y el natural, ha ido creciendo en el último medio siglo. Uruguay ha avanzado⁴⁹, pero hay problemas y miedos ante lo nuevo o prioridades demasiado sectoriales.

rural-urban or rural areas. They shall continue to be managed under general regulations but differentiated by specific areas and unique uses, opting for a quality threshold. Additionally, their complex infrastructural support would be strengthened, in order to avoid collapsing.

Productive rural areas are undergoing an increasing industrialization. In this case, urbanism would only contribute with some main guidelines, both general and specific, and would operate strongly in terms of agricultural and environmental management, with welcomed land management plans.

In urban areas, it would be more appropriate to work on urban, building and environmental regulation. It would also be positive to make further gradual and creative improvements in terms of habitat, service networks, public spaces and new *social condensers*. Some of the challenges posed are the management of rural-urban areas, currently lacking promotion, and the smart, not dogmatic, containment or expansion of urban areas and of the modern transit ways, which are difficult to control and also elusive.

3. AREAS OF HIGH SOCIAL VULNERABILITY

These are critical areas, mostly urban, spatially segregated and socially marginalized. They are located in the city outskirts, in various inner Montevideo neighborhoods and slums, but also in cities of the interior of the country, often in flood risk areas. Work will continue to be carried out in said areas, not through futile planning regulations but through direct action, both from public and civil society organizations. It will operate through focused action plans with urban planning components such as networks and basic services, land tenure, the most appropriate urban equipment and actions, registered with

broader social development policies. These areas can be transformed into neighborhoods, become part of the city, create a social mix, further integration. Social work, the educational and employment aspect, within a local development strategy is essential. These are the most pressing areas in the political and social agenda.

4. UNSTABLE AREAS

Unstable areas are the aforementioned *black holes*. These would be dealt with as “urban insularities”, with special regulations and projects. In Uruguay, this kind of management is in its early stages. Future new urban centers, such as the industrial, productive and service enclaves in the former rurality, would justify an “insularities” focused management approach.

5. PRESERVATION AREAS

They are especially *protected areas*: urban, rural-urban, rural, and even aquatic. These comprise *historical centers*, other urban areas of heritage value, *protected landscapes* and *protected natural zones*, as those managed by the National Protected Area System (SNAP). In these areas, “tailor made” protection schemes, with inventories, management plans and other actions would be implemented. Heritage management, urbanism and landscaping should operate together enhancing their specificities.

EPILOGUE: CAPTIVITY AND CREATIVE ADAPTATION

“There is no essence that is definite and eternal only constant transformation and change. This is why the culminating point will not be reached neither in conciliation nor in the Apocalypse; we should not expect the “new man” or the advent of the Messiah or Savior...

Politics and Democracy will always be poor and changing, uncertain because that is human reality: an agitated yearning that is never satisfied but always promising.”

Juan José Sebreli

After half a century of stagnation, Uruguay took advantage of a favorable international scenario, which can be partially explained by its smooth productive repositioning as of the return of democracy. This repositioning was consolidated with the Frente Amplio national government.

Uruguay is a *new country*. But it is not a *lost country*. Uruguay seems to be close and far from alleged models as New Zealand, Chile, Finland and Singapore with its paranoia and dreams. Today the international scenario shows takeoffs and economic and social crises, a weakening of the republican democracy in Latin America and changes in governances.

We are a little captive of the productive Uruguay and cannot get away from it, which on the other hand does not seem reasonable. What if its complexity, its pragmatic syncretism, its positive and negative aspects, its inertia and adaptive potential is fully accepted and embraced? Certainly, social dualisms, the emergence of a new unregulated individual and collective difference, some undistinguished social positions and blocking, and a questioned environmental management, peek from in between steady economic growth, an unprecedented employment rate and the power of qualified, active, creative, slightly pragmatic and swift new generation of youth.

With regard to provocative visions of the future, Peter Sloterdijk states that the “great challenge of our time is to invent alternative waste, without devastation of the Earth.” Would this be possible?

In these future scenarios, political action towards the land will be con-

dentes o la iniciativa de consorcios viales regionales entre intendencias. En contraste, la construcción de territorialidades supranacionales ha sido problemática, como ocurrió con el Mercosur.

35. T. Sprechmann, D. Capandeguy y C. Aguiar: *op. cit.* p. 22 y ss

36. Véanse aportes con diversas historicidades: A. Corbin: *Le Territoire du vide (l'Occident et le désir du rivage, 1750-1840)*. Aubier. Paris, 1988. A. Zaera Polo: *OMA «1986-1991*.

Notas para un levantamiento topográfico», pp. 32-51. Revista *El Croquis* n° 53, 1992.

37. Al igual que la *agricultura de precisión*, se operará especialmente con los *big data*, visualizando la realidad en tiempo real, y proponiendo soluciones “a medida”

38. Esta noción fue planteada por Manuel Gausa. M. Gausa, et al: *Diccionario Metápolis de la Arquitectura Avanzada*, p. 38. Actar, Barcelona, 2001.

39. Como la Evaluación de Impacto Ambiental o los Planes de Actuación Integrada (PAI), instrumentos muy específicos y distintos.

40. T. Sprechmann, D. Capandeguy, F. Gastambide: *op. cit.*, p. 5

41. S. Allen. “Urbanismo Infraestructural”, en J. García-Germán: *De lo mecánico a lo termodinámico (por una definición energética de la arquitectura y del territorio)*, pp. 180-181. Gili. Barcelona, 2010.

42. Parafraseando a Cristina Díaz y Efraín García. C. Díaz Moreno y E. García Grinda: “El futuro ya no es Barbarella”. *El Croquis* n° 118, p.116. 2003.

43. Infiltraciones en el sentido gausiano. M. Gausa, et al: *op.cit.*, pp. 328-329.

44. Como los análisis del *bigness* y del *hyperbuilding*. OMA, R. Koolhaas y B. Mau. *S.M.L.XL*. The Monacelli Press. Nueva York, 1995.

Se invita a conceptualizar al patrimonio de modo inteligente y creativo, sopesando lo cualitativo, lo pragmático y la gestión. Habrá que articular las prácticas patrimoniales y urbanísticas. En muchos casos, es razonable sustituir construcciones en áreas dinámicas no protegidas. En otras situaciones se debería conservar e intervenir con sutileza en el paisaje urbano, natural o cultural.

MÁS Y MEJOR GESTIÓN

El manejo social y político de los territorios no es sencillo. La gestión desafía al urbanismo, a otras prácticas y a los distintos actores involucrados. Una buena gestión se robustece dentro de sólidas estrategias de manejo territorial y desarrollo. El urbanismo, como práctica facilitadora e inductora, debería tender a una gestión más ágil que en el presente.

Otros temas abiertos son la *reingeniería o la reforma del Estado*, asunto esquivo, la adopción generalizada y profunda de *buenas prácticas* en las materias en estudio, y un mejor control en lo que más importa.

También se profundizaría en la *gestión social*, avanzándose menos en planes y más en *agendas de asuntos públicos*. El desafío es actuar con inteligencia, sensibilidad y efectividad reconociendo las diferencias, las prisas de la acción política, las urgencias sociales y el acelerado tiempo económico y civilizatorio⁵⁰.

HACIA UNA CARTOGRAFÍA SINTÉTICA

En los próximos años se podría avanzar hacia *planes e instrumentos urbanísticos de tercera generación*. Estos trabajarían en la multifuncionalidad, en la transversalidad disciplinar y en un calibre fino en muchos aspectos. Serían más ágiles, potenciarían bondades y contendrían o asumirían las adversidades. Una futura cartografía urbanística y operativa debería evidenciar acuerdos entre la estrategia de manejo territorial y las más amplias estrategias de desarrollo local, regional o nacional. Al respecto, se abre un campo muy concreto de acción:

1. TERRITORIALIDAD NACIONAL

En la formación territorial nacional importan: la situación de los distintos recursos, los grandes perfiles productivos y de servicios, las delicadas apuestas infraestructurales y las constelaciones urbanas, siendo fundamental su compatibilidad. En la cartografía se podría yuxtaponer una estrategia ambiental y urbanística de manejo de macroterritorios —como las grandes cuencas y la costa—, una ordenación infraestructural de redes y nodos que abrieran alternativas, y la ordenación y gestión de ámbitos de diverso formato, algunos yuxtapuestos, como:

2. ÁREAS ESTABLES

Son los territorios con mayor *estabilidad estructural*⁵¹. Pueden ser urbanos, rurales o rurales. Seguirán siendo gestionados conforme a regulaciones generales pero diferenciadas por ámbitos específicos y usos singulares, apostando a un umbral de calidad. Asimismo, se fortalecería su soporte infraestructural complejo, de lo contrario podrían caer.

sidered important, although its effects are difficult to control. This policy will require greater sensitivity, freedom, adaptation capacity and trust in social actors. In this respect, urbanism, land-use

planning (that should gradually become environmental planning), infrastructure, landscape, architecture and design practices, within their disciplinary fields, operating limits and fertile intertwin-

ing, could surely provide pragmatic solutions, creativity, astonishment and hopefully some aesthetic pleasure as well. It can be then said that exhilarating and challenging times lay ahead.

1. C. Reyes: "If you judge, all possibility to understand disappears from the very beginning". Búsqueda, p. 38. 20 September 2001.
2. Overview of support-work for the Danza Workshop Urban Project course of the University of the Republic School of Architecture, May 2013.
3. The iterative connections between empirical observation, understanding and appreciation are not simple, especially given the divergent views and the weakness of the recent historical field.
4. Natural fields are the result of environmental interference cause by two different practices: livestock grazing, introduced during the Spanish colonization, and agricultural fencing in the nineteenth century. This land is part of the extensive cultural construction of the pampas, even of its landscape. G. Silvestri: *El lugar común (Una historia de las figuras del paisaje en el Río de la Plata)*. [A story of the Río de la Plata landscape] Edhasa. Buenos Aires, 2011. D. Vidart: *Uruguayos: quiénes somos, cómo somos, dónde estamos, [Uruguayans: who we are, what we are like, where we are]*, p. 130 ff. B. de Bolsillo. Montevideo, 2012.
5. Gerardo Caetano speaks suggestively about "hyper-inclusive" citizenship. G. Caetano: *La República Batllista*. Ebo. Montevideo, 2011.
6. Paraphrasing and transforming the idea of "shrinking city". P. Oswalt: *Shrinking Cities*. Hatje Cantz. Ostfildern-Ruit, 2006.
7. As of 2002, Argentina had a steep economic growth, recently weakened, that boosted tourism, the construction industry and other services in Uruguay. All of these industries were severely hampered by the radical slowdown recently experienced by the Argentine economy.
8. These have been set forth through specific regulations: Law no.15.939 from 1987, Law no.16.246 from 1992 and Law no.15.921 from 1987.
9. C. Aguiar: "¿Todo cambia? Uruguay: algunas visiones prospectivas" [Some prospective views on Uruguay], in T. Sprechmann, D. Capandeguy and C. Aguiar: *La Ciudad Celeste: un nuevo territorio para el Uruguay del Siglo XXI*. pp. 130-45. FARQ/UDELAR/Fundación Colonia del Sacramento. Montevideo, 2006.
10. R. Thom: *Structural stability and morphogenesis (An Essay on a General Theory of Models)*. Gedisa. Barcelona, 1987.
R. Koolhaas Harvard (Project on the city) et al: *Mutations*. Arc en Rêve Centre d'Architecture / Actar. Burdeos/Barcelona, 2001.
11. Unlike what happened in most of Europe, Uruguay went from natural to artificial fields and forest, not from forest to grassland.
12. P. Morel and Eczt Architecture & Design Research: "Research on the Biocapitalist Landscape". *Verb Natures*, pp. 224-245. Actar. Barcelona, 2006.
13. Ceibalita is the name given to the laptop computers that have been delivered to each schoolchild, free of charge, in the frame of the successful Ceibal Project developed by the Uruguayan State.
14. T. Sprechmann, D. Capandeguy and F. Gastambide: *Uruguay: sobre las infraestructuras y otros órdenes territoriales*, p. 14 ff. Danza Workshop/FARQ/UDELAR. Montevideo, 2012.
15. Law No.18.644 for Territorial Decentralization and Citizen Participation and Law No.18.653 for City Governments and Electoral Districts.
16. Among the first generation instruments subsequent to the creation of MVOTMA, are the Montevideo Plan (POT), Land-Use Planning and Development Guideline proposal by the National Directorate for Land-Use Planning (DINOT), the Salto Plan, the Land-Use Planning Decree of the Department of Colonia, the Punta del Diablo Plan and the Coast Plan for the Cuidad de la Costa.
17. MVOTMA. *Law for Land-Use Planning and Sustainable Development (Law No.18.308 of 18/Jun./2008 and amendment Law No.18.367 of 10/Oct./2008)*. MVOTMA (Document Series). Montevideo, 2009.
18. F. Bervejillo: "El proceso de metropolización y los cambios urbanísticos" ["The metropolization process and urban changes"], in J. J. Calvo and P. Mieres: *Sur, Migración y Después. (Concrete proposals on policies and poulation in Uruguay)*, p. 173. Rumbos/UMFPA. Montevideo, 2008.
19. R. Kazzman and A. Retamoso: *Segregación residencial en Montevideo: desafíos para la equidad educativa [Residential segregation in Montevideo: challenges for educational equity]*. Ipes, Universidad Católica del Uruguay. Montevideo, 2006.
20. L. Wacquant: *The wretched of the city (ghetto, suburbs and state)*. Siglo XXI. Buenos Aires, 2007.
21. Another possible search would be in the field of the multiple changes in construction technology, which goes beyond this article.
22. In Montevideo attention should be drawn to the expansion of the port, the city transit ways (among them the perimeter connector roads), various logistics and service hubs, the Garzón Corridor and the slight improvement of the Ciudad Vieja, in contrast to the persistence of socio-territorial fragmentation, all of which has strengthened internal borders. In relation to Maldonado: C. Acuña (resp), L. De Souza, E. Leicht, C. Musso, D. Vainer and A. Varela: *Talleres Territoriales de Maldonado. Construyamos el territorio departamental entre todos. [Maldonado Territorial Workshops. Let's build a departmental territory together.]* IMM/FARQ/UDELAR/ITU. Montevideo, February 2009.
23. The previous large booms were in the fifties and in the eighties during the twentieth century, after the modern expansive morphogenesis between the second half of the nineteenth century and the twenties.
24. In many cities of the interior, the expansion of construction was limited, notwithstanding the rise in the local agricultural income and the emergence of new services for agriculture.
25. A public housing system has been developed, supported by the Act on Promotion of Private Investment for the Construction of Social Housing: MVOTMA. *Guía de soluciones habitacionales del Sistema Público de Vivienda [Guide on housing solutions from the Public Housing System]*. MVOTMA. Montevideo, April 2012.
26. E. Martínez: *Transformaciones urbanas y sus pobladores metropolitanos 1985-1996-2004. (Bases de referencias para la aplicación de la Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible) [Reference basis for the implementation of the Law for Land Planning and Sustainable Development]*. CSIC/UDELAR. Montevideo, 2013.
27. Social expectations to set themselves along the coast or suburban areas, in the case of Montevideo.
28. D. Capandeguy. "El encanto de la medianía: Uruguay y sus arquitecturas recientes", in R. Otero, et al.: *Panorama de la Arquitectura Uruguaya / Panorama da Arquitetura Uruguia*. Sao Paulo, Sao Paulo Government/Museu Da Casa Brasileira. Sao Paulo, 2009.
29. As evidence, Uruguay's proposal for the XIII International Architecture Exhibition of Venice Biennial. P. Livni and G. Carrasco: *Panavisión: prácticas diversas, miradas comunes. Uruguay/012*. Livni Carrasco. Montevideo, 2012.
30. Generally, private development projects, containing harmonized proportions, appearance and details, are the work of young skilled designers who participate in the planning chain.
31. On historic battlismo, J. Buzzetti: *La magnífica gestión de Batlle en Obras Públicas (Proceso evolutivo de las obras públicas en el país) [The development process of Public Works in the country]*. Ceibo. Montevideo, 1946. G. Caetano: *La República Batllista*. Ebo. Montevideo, 2011.
On the CIDE, led by Enrique Iglesias: CIDE (Committee on Investment and Economic Development): *National Economic and Social Development Plan. 1965-1974*. CIDE. Montevideo, 1965. Volumes 1 to 5. And A. Garcé: *Ideas y competencia política en Uruguay [Ideas and political competence in Uruguay](1960-1973)*. Reviewing the "failure" of the CIDE. Trilce. Montevideo, 2002.
On modern and gravitational views of the ITU [Institute of Theory of Architecture and Urbanism]: C. Gómez Gavazzo. *Arquitectura de las comunidades [Architecture of communities]*.

45. Como se ha explorado en Medellín y hasta en San Pablo.
46. J. Corner: "Terra Fluxus", publicado en I. Abalos, *op. cit.*, p. 141.
47. Gausa habla de "ecología audaz". M. Gausa *et al: op. cit.*, p. 177.
48. Iñaki Ábalos propone una "belleza termodinámica". I. Ábalos: "La Belleza Termodinámica". *Circo* n° 157, 2008.
49. Con aportes pioneros de Miguel Ángel Odriozola, Mariano Arana y Luis Livni.
50. J. Marsiglia: "¿Cómo gestionar las diferencias? La articulación de actores para el desarrollo local". Multicopiado. UNSAM/UAM, Maestría de Desarrollo Local. Buenos Aires, 2009.
51. T. Sprechmann y D. Capandeguy: "Montevideo: entre el cambio competitivo y el posicionamiento marginal". *Dominó* n° 2, pp.16-41.1998.
52. Para ciertos predios el MGAP exige planes de uso y manejo de suelos.
53. Por ejemplo, las alturas máximas de edificación sostenibles económicamente en relación con el número de plantas, los niveles de suelo y usos en planta baja, el saneamiento y drenaje, desarticulados en muchos digestos.
54. Piénsese en la notable experiencia de Medellín en Colombia.
55. Las experiencias expansivas dilatadas del suelo potencialmente transformable de Maldonado o Colonia contrastan con las muy restrictivas de Montevideo.
56. Para Javier Marsiglia, tales políticas de "desarrollo social" deberían privilegiar la reíntegración en el mundo del trabajo y la educación, disminuir la fragmentación y segregación residencial, y construir y recuperar el tejido social y las redes, fortaleciendo el capital social comunitario. Fuente: entrevista realizada en mayo de 2013.

Los ámbitos rurales productivos experimentan una creciente industrialización. Aquí, el urbanismo solo contribuiría con algunas grandes orientaciones, generales o puntuales, y se operaría fuertemente desde el manejo agronómico y medioambiental, con bienvenidos planes de manejo por predios⁵².

En los ámbitos urbanos convendría trabajar más unitariamente las reglas urbanísticas, edilicias y ambientales⁵³. También podrían profundizarse mejoras progresivas y creativas del hábitat, redes de servicios, espacio público y nuevos *condensadores sociales*⁵⁴. Algunos retos son el manejo de las áreas rur-urbanas, desalentadas actualmente, y la contención o expansión inteligente y no dogmática de las plantas urbanas y de los modernos corredores territoriales, cuyo control es difícil y algo esquivo⁵⁵.

3. TERRITORIOS DE ALTA VULNERABILIDAD SOCIAL

Son ámbitos críticos, en su mayoría urbanos, segregados espacialmente y socialmente no inclusivos. Se localizan en la periferia metropolitana, en diversos barrios y asentamientos interiores de Montevideo, pero también en ciudades del interior, muchas veces en zonas con riesgos de inundación. Tales áreas se seguirán trabajando, no a través de fútiles normas urbanísticas sino mediante la actuación directa, tanto pública como de la sociedad civil. Se operará a través de planes focales de acción con componentes urbanísticos, como las redes y servicios básicos, la tenencia del suelo, los equipamientos y acciones de más urbanidad, inscritos en políticas más amplias de desarrollo social⁵⁶. Estas áreas pueden transformarse en barrios, en más ciudad, en más mixturas, en más integración⁵⁷. Es fundamental el trabajo social, el aspecto educativo y el laboral, dentro de una estrategia de desarrollo local. Estos son los territorios más acuciantes en la agenda política y social.

4. ÁMBITOS INESTABLES

Los *ámbitos inestables* son los citados *agujeros negros*. Estos se tratarían como "insularidades urbanísticas"⁵⁸, con regulaciones⁵⁹ y proyectos especiales. En el país, este tipo de manejo es muy incipiente⁶⁰. Las futuras nuevas centralidades urbanas, como los enclaves industriales, productivos y de servicios en la antigua ruralidad, justificarían un manejo focalizado por "insularidades".

5. ÁMBITOS DE PRESERVACIÓN

Son territorios especialmente cautelados, urbanos, rur-urbanos, rurales, incluso acuáticos. Comprenden *centros históricos*, otras áreas urbanas de valor patrimonial, *paisajes protegidos* y *áreas naturales protegidas*, como las gestionadas por el SNAP⁶¹. En estos territorios se perfeccionarán regímenes de protección a medida, con inventarios, planes de manejo y otras acciones⁶². La gestión patrimonial, el urbanismo y el paisajismo deberían operar en conjunto potenciando sus especificidades.

EPÍLOGO: CAUTIVIDAD Y ADAPTACIÓN CREADORA

"No hay esencias definitivas y eternas sino devenir y cambio permanente. Por eso no se alcanzará el punto culminante ni en la conciliación ni en el Apocalipsis; no hay que esperar al "hombre nuevo" ni el advenimiento del Mesías o Salvador... La política y

ITU/ School of Architecture/ University of the Republic. Montevideo, 1964.

On the reconceptualization of the territory and the new views of development, the Local Development Program by the Claeh [Latin-American Center for Human Economy] from the late eighties, led by Jose Arocena, Federico Javier Marsiglia and Bernejillo, should be looked into. See: J. Arocena: *El desarrollo local: un desafío contemporáneo* [Local development: a contemporary challenge]. UCUDAL/ Taurus. Montevideo, 2002. Other research centers were also relevant, such as the CIESU [Information and Studies Center of Uruguay] See: M. Lombardi and C. Altezo. *El cambio de las ciudades* [City changes]. CIESU/Ebo. Montevideo, 1986.

In this regard, a precedent in the public domain is: MVOTMA [Ministry of Housing, Land- Use Planning and Environment]/ DINOT [National Directorate for Land-Use Planning]/F. Bernejillo, coordinator: *Directrices de ordenamiento territorial y desarrollo* [Land-Use planning and development guidelines] (Basis of discussion). MVOTMA. Montevideo, 1996. Focused institutional applications are added thereof, see: Department of Colonia City Government Convention/ Ministry of Housing, Land-Use Planning and Environment: *Colonia al Encuentro de Dos Siglos* (Proyecto Microrregión de Colonia).MVOTMA/IMC. Montevideo, 1997.

31. It is worth mentioning José Mújica's approach and some of his ideas, such as the repositioning of agriculture, a new strengthened rurality with an educational approach embedded in the productive world, the agro-smart objective, the new *developmentalism*, the infrastructural impact or the energy diversification, among others. See various paper records and S Blixen: *El sueño del Pepe* (José Mújica y el Uruguay del futuro). Trilce. Montevideo, 2009. As recent intellectual mapping, R. Arocena and G. Caetano: *La aventura uruguaya* (La agenda del futuro). Random House Mondadori/Sudamericana. Montevideo, 2011.
32. See, at international level: I. Ábalos: *Naturaleza y artificio* (el ideal pintoresco en la arquitectura y el paisajismo contemporáneos) [the picturesque ideal in contemporary architecture and landscaping]. Gili. Barcelona, 2009.

M. Mostafavi and G. Doherty: *Ecological Urbanism*. Harvard University / Graduate School of Design / Lars Müller Publishers. Karlsruhe, 2010. A. Zaera. "Order Out of Chaos (The Material Organization of Advanced Capitalism)." *Architectural Design*, vol. 64, No.3/4, pp. 24-29. London, 1994.

J. Sabaté. "Paisajes culturales y proyecto territorial [Cultural landscapes and land project]." J. Nogué: *El paisaje en la cultura contemporánea* [The landscape in contemporary culture], pp. 249-73. Biblioteca Nueva. Madrid, 2008.

Locally, various practices delve into the notion of landscape architecture and landscaping, which has led to the creation of a Landscape Design Degree at the University of the Republic, held at the CURE. In relation to landscaping urbanism, see: F. Ayerra, M. Castaings, M. Cobas, F. Gastambide,

J. Lanza and D. Pérez: "Fábrica de Paisaje [Landscape factory]".

T. Sprechmann and D. Capandeguy: "La Ciudad Celeste. Paisaje y praxis urbanística en un país del Sur [Celeste city: Landscape and urban practice in a southern county]". *Materia Magazine* No. 3, pp. 110-127. May 2011. San Sebastián University, Chile.

R. Sommaruga, coordinator et. al. *La frontera del agua: el paisaje costero del Uruguay* [The water border: the coastal landscape of Uruguay]. UDELAR/FARQ. Institute of Design/IMM/ MVOTMA. Andalucía City Government Montevideo, 2010.

33. On the somatization of architecture, M Danza: "Hibridación del cuerpo colectivo". Multicopiado. Boston, 2011. (Paper presented at the SAP meeting, October 2011, at Harvard University/ Graduate School of Design).
34. It is the case of the reintroduction of the free zones that begun many decades ago, and more recently, the Metropolitan Agenda, unifying national fixed telephone rates, the establishment of the third level of government, the strengthening of the Congress of Mayors or the initiative of the regional road consortia between local governments. In contrast, the construction of supranational territoriality has been problematic, as occurred with Mercosur (Southern Common Market).
35. T. Sprechmann, D. Capandeguy and C. Aguiar: *op. cit.* p. 22ff.
36. See contributions with various historicities: A. Corbin: *Le Territoire du vide* (l'Occident et le désir du rivage, 1750-1840). Aubier. Paris, 1988. A. Zaera Polo: OMA "1986-1991. Notas para un levantamiento topográfico", pp. 32-51. *El Croquis Magazine* No.53, 1992.
37. As with *precision agriculture*, precision planning will mainly operate with *big data*, visualizing reality in real time, and proposing "tailor-made" solutions.
38. This concept was presented by Manuel Gausa. M. Gausa, et al: *The Metapolis Dictionary of Advanced Architecture*, p. 38. Actar. Barcelona, 2001.
39. Such as Environmental Impact Assessment or Integrated Action Plans (IAP), very specific and different instruments.
40. T. Sprechmann, D. Capandeguy and F. Gastambide: *op. cit.*, p. 5.
41. S. Allen. "Urbanismo Infraestructural", in J. García-Germán: *De lo mecánico a lo termodinámico* (por una definición energética de la arquitectura y del territorio), pp. 180-181. Gili. Barcelona, 2010.
42. Paraphrasing Cristina Díaz and Efraín García. C. Díaz Moreno and E. García Grinda: "El futuro ya no es Barbarella". *El Croquis* No.118, p.116. 2003.
43. Infiltrations as per Gausa. M. Gausa, et al: *op.cit.*, pp. 328-329.
44. As the analysis of *bigness* and of *hyperbuilding*. OMA, R. Koolhaas and B. Mau. S.M.L.XL. The Monacelli Press. New York, 1995.
45. As explored in Medellín and even in Sao Paulo.
46. J. Corner: "Terra Fluxus", published in I. Abalos, *op. cit.*, p. 141.
47. Gausa talks about "audacious ecology". M. Gausa, et al: *op. cit.*, p. 177.
48. Iñaki Ábalos suggests a "thermodynamic beauty". I. Ábalos: "Thermodynamic beauty". *Circo* No.157, 2008.
49. With pioneering contributions from Miguel Ángel Odrizola, Mariano Arana and Luis Livni.
50. J. Marsiglia: "¿Cómo gestionar las diferencias? La articulación de actores para el desarrollo local." Multicopiado. UNSAM/UAM, Local Development Master. Buenos Aires, 2009.
51. T. Sprechmann and D. Capandeguy: "Montevideo: entre el cambio competitivo y el posicionamiento marginal". *Dominó* No. 2, pp.16-41.1998.
52. For certain areas, the Ministry of Livestock, Agriculture and Fisheries (MGAP) requires land-use and management plans.
53. For instance, the maximum building heights that are economically sustainable in relation to the number of stories, floor levels and ground floor uses, sanitation and drainage, disjointed in many digests.
54. Medellín in Colombia has proven a remarkable experience.
55. The longstanding expansion experiences of the potentially transformable land in Maldonado or Colonia contrast with the very restrictive ones of Montevideo.
56. For Javier Marsiglia, such "social development" policies should promote reintegration into the workforce and educational system, reduce residential fragmentation and segregation, and build and restore the social fabric and networks, strengthening community social capital. Source: interview conducted in May 2013.
57. J. Couriel: *De cercanías a lejanías* (Fragmentación sociourbana del Gran Montevideo), pp. 133-135. Trilce. Montevideo, 2010.
58. T. Sprechmann, D. Capandeguy and F. Gastambide: *Insularidades Urbanísticas. Una invitación al Microurbanismo* [Urban insularities. About Micro-urbanism]. Danza Workshop/FARQ/UDELAR. Montevideo, 2008.
59. Examples of these regulations would be future "floating rules" or rules of special activation that could be applied far ahead, in an open, non-programmed way.
60. With figures like the Integrated Action Plan (PAI) and applications such as the Parque de la Ciencia in Canelones.
61. National System of Protected Areas.
62. In Uruguay, there are strong urban heritage traditions, as can be seen in Colonia del Sacramento or Montevideo. The understanding and management of *natural protected areas* in which systematic and insular views coexist are in their early stages.
63. J. J. Sebreli: *El malestar de la política*, pp. 446-447. Sudamericana. Buenos Aires, 2012.
64. ...more than Costa Rica or Panama. Especially Singapore, like other countries in East Asia, seems to have a certain vital and mobilizing paranoia, as highlighted by Koolhaas or Andrés Openheimer. R. Koolhaas: *Singapore Songlines: portrait of a Potemkin metropolis... or thirty years of Tabula Rasa*. Gili. Barcelona, 2010.
65. This could be related to the non-perception of our equals as such. Bleichmar: *The Construction of the Ethical Subject*. Paidós. Buenos Aires, 2011.
66. A. Finkelkraut and P. Sloterdijk: *Los latidos del mundo* (Philosophical dialogue), p.122. Amorrotu. Buenos Aires, 2008.

57. J. Couriel: *De cercanías a lejanías (Fragmentación sociourbana del Gran Montevideo)*, pp. 133-135. Trilce. Montevideo, 2010.

58. T. Sprechmann, D. Capandeguy y F. Gastambide: *Insularidades Urbanísticas. Una invitación al Microurbanismo*. Taller Danza/FARQ/UDELAR. Montevideo, 2008.

59. Ejemplo de tales regulaciones serían futuras “normas flotantes” o de activación especial, que podrían aplicarse de modo abierto y no programado con gran anticipación.

60. Con figuras como los Planes de Actuación Integrada (PAI) y aplicaciones como el Parque de la Ciencia en Canelones.

61. Sistema Nacional de Áreas Protegidas.

62. En Uruguay hay fuertes tradiciones patrimoniales urbanas, como se ve en Colonia del Sacramento o Montevideo. Aún es incipiente la concepción y gestión de las *áreas naturales protegidas* en las que coexisten visiones sistémicas e insulares.

63. J. J. Sebreli: *El malestar de la política*, pp. 446-447. Sudamericana. Buenos Aires, 2012.

64. ...más que Costa Rica o Panamá. En especial Singapur, como otros países del Este Asiático, parece tener una cierta paranoia vital y movilizadora, como lo destacan Koolhaas o Andrés Openheimer. R. Koolhaas: *Sendas oníricas de Singapur (Retrato de una metrópolis potemkin... o treinta años de tabula rasa)*. Gili. Barcelona, 2010.

65. Esto podría vincularse a la no percepción del semejante como tal. Bleichmar: *La construcción del sujeto ético*. Paidós. Buenos Aires, 2011.

66. A. Finkelkraut y P. Sloterdijk: *Los latidos del mundo (Diálogo)*, p.122. Amorrortu. Buenos Aires, 2008.

la democracia serán siempre precarias y cambiantes, inciertas porque así es la realidad humana: un anhelo sin sosiego nunca satisfecho pero siempre promisorio”.

Juan José Sebreli.⁶³

Uruguay, luego de medio siglo de estancamiento, se “colgó” de un escenario internacional favorable, lo que en parte se explica por su suave reposicionamiento productivo a partir del retorno de la democracia. Este reposicionamiento se consolidó con el gobierno nacional del Frente Amplio.

Uruguay es un *nuevo país*. Pero no es un *paraíso perdido*. Uruguay parece estar cerca y lejos de presuntos modelos como Nueva Zelanda, Chile, Finlandia o Singapur con sus paranoias y sueños⁶⁴. Hoy el escenario internacional muestra despegues y crisis económicas y sociales, con un debilitamiento de la democracia republicana en América Latina y con cambios en las gobernanzas.

Del Uruguay productivo se está algo cautivo y no podemos escapar de él sin más, lo que por otro lado tampoco parece razonable. ¿Y si se asume plenamente su complejidad, su sincretismo pragmático, sus luces y sombras, sus inercias y su potencial adaptativo? Ciertamente los dualismos sociales, la emergencia de un nuevo disconformismo individual y colectivo no arbitrado⁶⁵, algunas medianías y bloqueos y un cuestionado manejo del ambiente, se asoman entre un crecimiento económico hasta ahora continuo, una inédita tasa de desocupación y la fuerza de nuevas generaciones de jóvenes capacitados, activos, creativos, algo pragmáticos y ligeros de mochilas pasadas.

En relación con visiones provocadoras sobre el futuro, Peter Sloterdijk plantea que el “gran desafío de nuestro tiempo es inventar un derroche alternativo, sin devastación de la Tierra”⁶⁶. ¿Será esto posible?

En estos escenarios futuros importará la acción política sobre el territorio, aunque sus efectos sean poco controlables. Esta política demandará mayores sensibilidades, libertades, capacidades de adaptación y confianza en los actores sociales. Al respecto, las prácticas del urbanismo, del ordenamiento territorial –que debería ser cada vez más ordenamiento ambiental–, de las infraestructuras, del paisajismo, de la arquitectura y del diseño, dentro de sus campos disciplinares, límites operativos y fecundos entrelazamientos, seguramente podrán aportar soluciones pragmáticas, creatividad, sorpresa y ojalá también cierto disfrute estético. Se abre pues un tiempo estimulante y de grandes desafíos.

DIEGO CAPANDEGUY. Arquitecto uruguayo. Profesor titular de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República. Su actividad profesional se focaliza en el urbanismo. Autor de numerosos escritos en su especialidad.

FEDERICO GASTAMBIDE. Arquitecto uruguayo. Profesor adjunto de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República. Miembro fundador del colectivo Fábrica de Paisaje. Proyectista de emprendimientos terciarios, de housing e infraestructurales.

THOMAS SPRECHMANN. Arquitecto uruguayo. Exprofesor titular de la Universidad de la República. Su actividad profesional se centra en las arquitecturas complejas, especialmente las hospitalarias, y el urbanismo. Autor de numerosos escritos en su especialidad.

DIEGO CAPANDEGUY. Uruguayan Architect. Professor at the School of Architecture of the University of the Republic. His professional activity focuses on urbanism. Author of numerous papers in his field.

FEDERICO GASTAMBIDE. Uruguayan Architect. Adjunct Professor at the School of Architecture of the University of the Republic. Founding member of Fábrica de Paisaje collective. Venture planner, in housing and infrastructure.

THOMAS SPRECHMANN. Uruguayan Architect. Former Professor at the University of the Republic. His professional activity focuses on complex architecture, especially hospitals, and urbanism. Author of numerous papers in his field.





Sopa de Casa
* Ceviche
* Pachamanca al olivo
* Pollo frito
* Arroz chaufa
* Tallarin Saltado